

REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

- **“MEDLIFE 20% reducere la pachetul Colonoscopie + endoscopie cu sedare la pretul de 1752 lei ron in cadrul Spitalului MedLife Titan”**

Perioada campaniei: 01.07.2026– 31.08.2026

I. SECTIUNEA 1. ORGANIZATORUL CAMPANIEI

Organizatorul Campaniei promotionale **“MEDLIFE 20% reducere la pachetul Colonoscopie + endoscopie cu sedare la pretul de 1752 lei ron in cadrul Spitalului MedLife Titan”** (denumita in continuare **“Campania”**) este **MED LIFE SA**, societate comerciala inregistrata in conformitate cu legea romana, cu sediul in Romania, Bucuresti, Sector 1, Calea Grivitei, nr. 365, avand codul unic de inregistrare 8422035, atribut fiscal RO, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub numarul J1996003709402, care detine conform legii calitatea de operator de date cu caracter personal si prelucreaza datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie.

II. SECTIUNEA 2. REGULAMENTUL CAMPANIEI

- 2.1** Campania se va desfasura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”) care este obligatoriu pentru toti Participantii si pentru toate entitatile implicate in derularea Campaniei si in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, cu toate modificarile si completarile ulterioare; prevederile legii 506/2004 privind prelucrarea datelor cu caracter personal si protectia vietii private in sectorul comunicatiilor electronice si prevederile Regulamentului european 679/2016 privind protectia persoanelor fizice, in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date.

2.2 Regulamentul este intocmit si facut public conform legislatiei aplicabile in Romania si este disponibil, in mod gratuit, oricarui participant, in sectiunea de regulament de pe website-ul :

<https://www.medlife.ro/promotii>

Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

2.3 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul, precum si dreptul de a suspenda si/sau inceta/intrerupe/prelungi Campania, cu conditia instiintarii prealabile a Participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia. Orice modificari/completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale care vor fi comunicate catre public prin actualizarea Regulamentului si publicarea Regulamentului, in forma actualizata, pe website-ul in sectiunea de regulamente, cu cel putin 24 ore, inainte ca acestea sa intre in vigoare : <https://www.medlife.ro/promotii>

III. SECTIUNEA 3. ARIA DE DESFASURARE SI DURATA CAMPANIEI

3.1 Campania este organizata si desfasurata exclusiv pe teritoriul Romaniei, prin intermediul **Spitalului MedLife Titan** cu adresa in Bucuresti, Str Liviu Rebreanu nr. 8, sector 3 (denumite in continuare „**Locatie participante**”), in conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

3.2 Campania se desfasoara in perioada 01.07.2026, ora 00:00:00, ora Romaniei – 31.08.2026, ora 23:59:59, ora Romaniei (denumita in continuare „**Perioada Campaniei**”).

IV. SECTIUNEA 4. DREPTUL DE INSCRIERE

4.1 In Campanie se pot inscrie persoanele fizice, cetateni romani sau straini, rezidenti sau cu domiciliul/resedinta, chiar si temporara, in Romania, care au implinit varsta de 18 ani la data inceperii campaniei si care accepta termenii si conditiile prezentului Regulament

4.2 Inscrierea in Campanie presupune acceptarea implicita, integrala, expresa si neechivoca a prevederilor prezentului Regulament.

4.3 Nu au dreptul de a participa la aceasta Campanie urmatoarele categorii de persoane :

(i) Persoanele care nu respecta prevederile art. 4.1;

(ii) Persoanele care beneficiaza deja de un alt discount/ alta reducere MedLife

(iii) Persoanele care detin un abonament MedLife daca serviciile sunt incluse in abonament integral sau partial.

4.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a lua toate masurile pentru a preveni inscrierea in Campanie, precum si dreptul de a elimina din Campanie orice persoana din categoriile mentionate in art. 4.3.

4.5 Reducerile acordate conform prezentei campanii nu se cumuleaza cu alte reduceri/beneficii abonat/asigurari in vigoare.

V. SECTIUNEA 5. MECANISMUL CAMPANIEI

5.1 Conditii privind inscrierea in Campanie

Pentru inscrierea valida in Campanie este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

a) Participantul trebuie sa aiba drept de inscriere potrivit prevederilor Sectiunii 4 de mai sus;

b) Oferirea discountului de 20% se aplica la pretul de lista, pretul preferential fiind 1752 ron la pachetul Colonoscopie + endoscopie cu sedare in cadrul Spitalului MedLife Titan se aplica tuturor pacientilor care efectueaza cele 2 investigatii impreuna in perioada 01.07.2026 – 31.08.2026 in cadrul Spitalului MedLife Titan, Bucuresti. Discountul se ofera numai daca serviciul va fi programat/accesat/prestat pana la data de 31.08.2026, inclusiv.

c) Neefectuarea serviciului in perioada 01.07-31.08.2026 inclusiv are ca si consecinta directa anularea discountului/reducerii.

d) Pretul de 1752 ron cuprinde contravaloarea procedurilor endoscopice (colonoscopie+endoscopie) si a sedarii. Se pot adauga costuri suplimentare pentru polipectomie, biopsie, test Helicobacter Pylori, ex histopatologic, daca sunt recomandate si efectuate si aceste servicii.

VI. SECTIUNEA 6. OFERTA CAMPANIEI

- 6.1** In cadrul Campaniei va fi acordat discountul de 20% si implicit pretul de 1752 ron la pachetul Colonoscopie + endoscopie cu sedare in cadrul Spitalului MedLife Titan, daca serviciul este achizitionat si efectuat in perioada campaniei 01.07.2026 – 31.08.2026 de catre persoanele eligibile.
- 6.2** Reprogramarile in afara perioadei campaniei duc la anulara discountului/prețului preferential. Reducerea de 20 %, reprezentand pretul preferential de 1752 ron, se aplica doar persoanelor care indeplinesc conditiile de eligibilitate.

VII. SECTIUNEA 7. LIMITAREA RASPUNDERII

- 7.1** Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii, precum si a Organizatorului. Orice incercare de fraudare se soldeaza cu eliminarea Participantului in cauza din Campanie si cu sesizarea organelor de cercetare penala, Organizatorul urmand sa informeze respectivul participant cu privire la aceasta decizie.
- 7.2** In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei inscrieri in cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitiva.
- 7.3** Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:
- ✓ Imposibilitatea participantilor de a intra in posesia ofertei din motive independente de Organizator;
 - ✓ Eventualele dispute legate de dreptul de proprietate asupra programarilor efectuate;
 - ✓ Dorinta participantului de a inlocui oferta castigata;
 - ✓ Intreruperile/ disfunctionalitatile neanuntate ale operatorilor de internet sau de telefonie, datorita aglomerarii retelelor pe perioadele de trafic intens;
 - ✓ Organizatorul nu va fi raspunzator pentru niciunul dintre prejudiciile ce ar putea fi suferite de catre persoana eligibila in legatura cu oferta castigata, indiferent de natura acestor prejudicii cu exceptia situatiilor expres prevazute de lege si care ar institui o astfel de raspundere;
- 7.4** Organizatorul nu raspunde in niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezulta din inscrierea la Campanie cu exceptia cazului in care acestea se datoreaza unor acte de neglijenta grava sau unor acte intentionate de care este responsabil Organizatorul.

VIII. SECTIUNEA 8. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

- 8.1** Datele personale ale participantilor vor fi prelucrate de catre **MED LIFE SA**, cu sediul in Bucuresti, Sector 1, Calea Grivitei, nr. 365, avand codul unic de inregistrare 8422035, atribut fiscal RO, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub numarul J1996003709402 (in calitate de Operator de date).
- 8.2** Organizatorul va respecta prevederile Regulamentului nr. 679 din 27 aprilie 2016 privind protectia persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date si privind abrogarea Directivei 95/46/CE, denumita in continuare „GDPR” pe scurt, privind prelucrarea datelor cu caracter personal ale Participantilor.
- 8.3** Datele personale ale participantilor vor fi prelucrate in conformitate cu Notificarea de confidentialitate:
https://www.medlife.ro/documente_publice/termeni_si_conditii_site_GDPR_Aplicatie_MedLife.pdf

IX. SECTIUNEA 9. INCETAREA/ INTRERUPEREA CAMPANIEI. FORTA MAJORA

- 9.1** Campania poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Campaniei.
- Forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.
- 9.2** Campania mai poate inceta inainte de implinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendata oricand in baza liberei decizii a Organizatorului, cu conditia ca acesta sa comunice in prealabil o astfel de situatie si cu respectarea prevederilor Regulamentului.

X. SECTIUNEA 10. CONTESTATII SI LITIGII

- 10.1** Participantii pot depune contestatii in legatura cu desfasurarea Campaniei promotionale prin email la adresa sesizari@medlife.ro sau utilizand datele de contact disponibile MedLife.ro, pana la data de 15.09.2026 inclusiv. Dupa aceasta data, nicio contestatie nu va mai fi luata in considerare de catre Organizator. Contestatiile vor fi solutionate in termen de 15 zile de la data depunerii acestora si un raspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa de e-mail indicata sau la adresa postala comunicata de catre acesta.
- 10.2** Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participanti, cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei, se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente.

XI SECTIUNEA 11. INFORMAREA PARTICIPANȚILOR ÎNAINTE DE ACCESAREA SERVICIILOR

- 11.1** Înainte de a solicita aplicarea discountului aferent campaniei, Participanții se vor asigura că sunt eligibili și respectă condițiile de aplicare a Campaniei, așa cum sunt ele menționate în prezentul Regulament.
- 11.2** Înainte de a accesa serviciile medicale dorite, Participanții se vor informa în prealabil prin următoarele mijloace:
- Apelarea numărului de call center 021 9646; și/sau
 - informarea prin recepția locatiei participante.